

குறள்நெறி

குறள்நெறி ஓங்கின் குடியரசு ஓங்கும்
நிறுவநர்: செந்தமிழ்மாமணி சி.இலக்குவனார்
மின்னிதழ் 17 | ஆவணி 16, தி.பி 2052 | செபுத்தம்பர் 1, பொ.ஆ 2021

சிறப்பாசிரியர் குழு
முனைவர் பொற்கோ
(முன்னைத் துணைவேந்தர்,
சென்னைப்பல்கலைக்கழகம்)

முனைவர் இ.சுந்தரமூர்த்தி (முன்னைத்
துணைவேந்தர், தஞ்சைத் தமிழ்ப்
பல்கலைக்கழகம்)

முனைவர் இர.பிரபாகரன்
(மேரிலாந்து, அமெரிக்கா)

முனைவர் அன்புசெயா
(சி.டீனி, ஆத்திரேலியா)

பாவலர் முரசு நெடுமாறன்
(மலேசியா)

பேராசிரியர் மன்னர்மன்னன்
(மலேசியா)

பேராசிரியர் பெஞ்சமின் லெபோ
(பிரான்சு)

கவிஞர் அழ.பகீரதன்
(இலங்கை)

பொறியாளர் ச.இராசகுமாரன்
(அயர்லாந்து)

திரு.எலியாசு
(சிங்கப்பூர்)

திருமதி.மதிவதனி பத்மநாதன்
(சுவிட்சர்லாந்து)

திருமதி.தாமரை சீனிவாசராவ்
(கம்போடியா)

திரு.ஞானமுருகன்
(இங்கிலாந்து)

முனைவர் இராம சுந்தரம்
(கொரியா)



செந்தமிழ்அரிமா சி.இலக்குவனார்
நாற்பத்தெட்டாம் நினைவாண்டு
(கட்டுரை உள்ளே)

குறள் நெறி பட்டிமன்றம் செப் 1 2021

-பேராசிரியர் கண.சிற்சபேசன்



எங்களைப் பொறுத்தவரை ஒவ்வோர் ஊருக்கும் அவ்வூரில் தமிழ் இலக்கியத்தைப் பரப்பிவரும் பெரியவர் ஒருவர் நிகழ்ச்சிகளை அமைத்துக் கொடுப்பார். அவர்களை நன்றியுடன் நினைவுகூரும் வகையில் அவர்களது பெயர்களைக் கீழே குறிப்பிடுகின்றேன்.

வற்றாயிருப்பு	-	பெருந்தொண்டர் நல்லசாமி ஐயா அவர்கள்
உசிலம்பட்டி	-	பேராசிரியர் கு.துரைராசு
அறந்தாங்கி	-	காங்கிரசுக் கட்சியின் தொண்டர்
லால்குடி	-	வழக்கறிஞர் ஜி. கனகசபை
அருப்புக்கோட்டை, விருதுநகர், சாத்தூர்	-	புலவர் கொன்றையாண்டி
கம்பம்	-	புலவர் அரசப்பிள்ளை
தேனி, பெரியகுளம், போடி	-	புலவர் இராசரத்தினம்
தென்காசி	-	திருவள்ளுவர் கழகம், சுப்பிரமணியன்
மதுரை	-	திருவள்ளுவர் கழகம், திரு.பழனியப்ப பிள்ளை
பரமக்குடி	-	குண்டுத்தம்பி கு.தனபாலன்
விழுப்புரம்	-	புலவர் நெடுமாறன்
புதுவை	-	மேனாள் கம்பன் கழகத்தலைவர் புலவர் அருணகிரி
கொச்சி	-	சிவப்பிரகாசம்
வாணியம்பாடி	-	பிரகாசம்
திருப்பத்தூர்	-	குப்புசாமி முதலியார்
பெங்களூரு	-	தமிழ்ச்சங்கம்
பெங்களூரு	-	தொலைபேசித் துறைத் தமிழ்ச்சங்கம்
ஓசூரு	-	தமிழ்ச்சங்கம்
மும்பைத் தமிழ்ச்சங்கம்	-	பாலசுப்பிரமணியன்
கல்கத்தாத் தமிழ்ச்சங்கம்	-	கா.சு.மணியன்

- தலைநகர்த் தமிழ்ச்சங்கம் - சுப்பிரமணியன்
- காரைக்குடி - சா.கணேசனார் தலைவர் கம்பன் கழகம்
- சிறுவயல் - மக்கட்கவிஞர் அரு.நாகப்பன்
- புதுக்கோட்டை - அண்ணல் சுப்பிரமணியனார்
- புதுக்கோட்டை - மேனாள் கம்பன் கழகதலைவர்தி.சு.மலையப்பன்
- புதுக்கோட்டை - இந்நாள் செயலர் . இரா. சம்பத்குமார்
- இராசபாளையம் - பன்மொழிப்புலவர் மு.கு.செகன்னாதராசா
- பொற்றாமரைஅமைப்பு - சென்னை இல.கணேசனார்
- சென்னைக் கம்பன் கழக மேனாள் தலைவர் மு.மு.இசுமாயீல்
- நாகர் கோவில் - தமிழ் மன்றத் செயலர் - பாண்டியராசன்
- நாகர் கோவில் பயனீர் ஆலை அதிபர் - குமாரசாமி
- சேலம் - கம்பன் கழகத் தலைவர் ஆலை அதிபர்
கம்பன் கழகச் செயலர்- புலவர் இராமன்
- சிங்கை மாநகர் - சுப.திண்ணப்பன்
- மலையகம் - பெரும்புலவர் முரசு நெடுமாறன், மன்னர் மன்னன்
- கோலாலம்பூர் - கண்ணதாசன் மன்றத் தலைவர் டத்தோஸ்ரீ மு.சரவணன்
- கோலாலம்பூர் - தமிழ் எழுத்தாளர் சங்கத்தலைவர் மு.இராசேந்திரன்
- ஈப்போ நகர் - மருத்துவர் செயபாலன்
- சுவிட்சர்லாந்து கம்பன் கழகத் தலைவர்- சுவாமி சரவணபவாநந்தர்.
- ஐக்கிய இராச்சியத் தமிழ்த்துறை - இலண்டன் மாநகரம் சிவானந்தி அம்மையார்,
தர்மேந்திரன் ஐயா
- இசுரேல் தமிழ்ச் சங்கம் - ஹேமா
- மஸ்கட் தமிழ்ச்சங்கம் - சுந்தர்
- டான்சானியா - கிழக்கு ஆப்பிரிக்க நாடு - திருமதி நாச்சியார்
- கனடா - பெரி.முத்துராமன்
- செயலர் டோக்கியோ தமிழ்ச்சங்கம் - செந்தில்குமார்
- ஐக்கிய அமெரிக்கக் குடியரசு - தமிழ்நாடு அமைப்பு, உசா சந்திரா
- சாந்தி சத்தியா - நெய்ரோபி

சென்னை - மயிலைத் திருவள்ளூர் கழகம்,கம்பன் கழகம்

இவர்கள் தவிர நிலவுலகில் பரப்பெல்லாம் இன்று இணையவழி இன்றமிழ் பரப்பிவரும் உறங்கா உள்ளங்கள் பல உண்டு. தானுண்டு தனது பணி உண்டு என்று வெற்று வாழ்க்கை வாழாமல் தமிழுண்டு என்றால்தான் தானுண்டு என்று தமிழுடன் தமது இன்னுயிரைப்பிணைத்துவைத்துள்ளனர்இவர்கள்.

இதில் வியப்பு என்னவென்றால் வியப்பால் வென்றவர்கள் இவர்களுள் சிலர். ஏனென்றால் தமிழ்த்துறையைச் சாராதவர்கள் அவர்கள்.வழக்கறிஞர்கள் உண்டு; உண்டு மகிழவைக்கும் உணவக உரிமையாளர்கள் உண்டு; தொழில் அதிபர்கள் உண்டு;’உண்டு உண்டு தமிழ், நானும் செய்வோம் அதற்குத் தொண்டு’ என்று அறம் உரைத்த நீதியரசர்கள் உண்டு; அதிகாரிகள் உண்டு; ஆய்வறிஞர் உண்டு; ஆய்வறியா அறிஞர் உண்டு;பணியாளர் உண்டு;மருத்துவர் உண்டு; மந்திரிமார் உண்டு;தமிழ் கற்போர் உண்டு; தமிழைக் கற்பிப்போர் உண்டு இவரெல்லாம் ஓய்வறியாத் தொண்டர் தமிழுக்கு!

இவர்களுக்குள் தமிழுக்கு அதிகம் தொண்டு செய்தவர் /செய்பவர் யார் என்று என்னால் ஒரு தீர்ப்பு வழங்க முடியாமையால் “யாதானும் நாடாமால் ஊராமல் என்னொருவன், சாந்துணையும் கல்லாதாவாறு” (குறள் எண் 397) என்ற குறளால் வாழ்த்துகிறேன்.

இவர்களுக்குக் ‘குறள் நெறி’ நிறுவனர் எங்கள் பேராசிரியர் சி.இலக்குவனார் ஐயாவின் பாராட்டும் வாழ்த்தும் என்றும் உண்டு என்று அவரது சார்பிலும் வாழ்த்துகிறேன்.

பேராசிரியர் கண.சிற்பேசன்
சென்னை
1-9-2021

இலக்குவனாரும் திருக்குறளும்

மறைமலை இலக்குவனார்

உலகத்தமிழ்ச்சங்கம் நடத்தும் சீனக் கவிஞர் யூசி அறக்கட்டளையின் நான்காம் கருத்தரங்கம் 'நவம்பரைச் சிறப்பித்த நால்வரும் திருக்குறளும்'என்னும் தலைப்பிலமைந்து வீரமாமுனிவர், வ.உ.சி., கி.ஆ.பெ.விசுவநாதம்,இலக்குவனார் ஆகிய தமிழ்ச்சான்றோர்கள் திருக்குறளுக்கு ஆறிய அரும்பணிகளை எடுத்துரைக்கும் நல்வாய்ப்பை வழங்கியுள்ளமை நன்றியுடன் போற்றத்தக்கது.தமிழ்நாட்டு அரசுக்கும் தமிழ்வளர்ச்சித்துறைக்கும் மாண்புமிகு அமைச்சர்,செயலாளர்,தமிழ்வளர்ச்சி இயக்குநர், உலகத்தமிழ்ச்சங்கப் பொறுப்பு இயக்குநருக்கும் உளங்கனிந்த நன்றி கூறி என் உரையைத் தொடங்குகிறேன்.

இலக்குவனாருக்கும் மதுரைக்கும் நெருங்கிய பிணைப்பு உள்ளமையை மூத்த தலைமுறையைச் சேர்ந்தவர்கள் நன்கறிவர்.மதுரைத் தியாகராசர் கல்லூரித் தமிழ்த்துறைத் தலைவராக 1959 முதல் 1965 வரை பணியாற்றிப் புகழ்மிக்க வரலாறு படைத்துள்ளார்.

1936-ஆம் ஆண்டு தஞ்சை மாவட்ட நாட்டாண்மைக் கழக உயர்நிலைப்பள்ளிகளில் தமிழாசிரியப் பணி ஏற்ற்திலிருந்து 1970-ஆம் ஆண்டு நாகர்கோவில் தெந்திருவிதாங்கூர் இந்துக்கல்லூரி முதல்வராக அவர் ஓய்வு பெற்றதுவரை எந்த நிறுவனத்திலும் ஓராண்டு அல்லது இரண்டாண்டுகளுக்கு மேல் பணியாற்றியதில்லை. "கெடல் எங்கே தமிழின் நலம் அங்கெல்லாம் தலையிட்டுக் கிளர்ச்சி செய்க' என்னும் குறிக்கோளுடன் போராட்டமே தம் வாழ்க்கைமுறையாக அவர் கொண்டிருந்தமையால் இவ்வாறு அவரது பணி அலைக்கழிப்புக்கு ஆளாகியது.அவர் மிகுதியான காலம் அஃதாவது ஆறாண்டுக் காலம் பணியாற்றிய ஒரே நிறுவனம் மதுரைத் தியாகராசர் கல்லூரிதான்.

அவர் பணியாற்றிய காலத்தில் மதுரைத் தியாகராசர் கல்லூரி மதுரையின் ஐந்தாம் தமிழ்ச்சங்கம் என்று போற்றப்பட்டது.பின்னாளில் புகழ்நிறுவிய பேராசிரியர்கள் சுப.அண்ணாமலை, கண.சிற்பேசன், தமிழண்ணல், கதிர்.மகாதேவன், ஓளவை நடராசன் முதலியோர் அவர் காலத்தில் இளம் விரிவுரையாளர்களாகப் பணியாற்றி அவரால் உருவாக்கப்பட்டவர்களே. இன்றைய நாடறிந்த கவிஞர்கள் மீரா, நா.காமராசு, அபிபுல்லா, இன்குலாபு, மு.மேத்தா முதலியோர் அன்று அவர் மாணவர்களாகத் திகழ்ந்தவர்கள்.மதுரை மகால் நகராட்சி உயர்நிலைப் பள்ளியில் வாரம் தோறும் திருக்குறள் வகுப்பு நடத்தினார்.பிறரும் அவ்வாறு வகுப்பு நடத்தத் தூண்டுதலாக விளங்கினார். மீனாட்சி கோவில் வடக்காடி வீதியிலும் அவர் திருக்குறள் வகுப்பு நடத்தியுள்ளார்,.

திருக்குறளைப் பரப்புதற்காக வார விடுமுறை நாள்களில் பட்டிதொட்டியெங்கும் சென்று குறள் பொழிவுகள் நிகழ்த்தினார்.இன்னும் விரிந்து பரந்த அளவில் குறள் சென்று சேர்தற்காக 'குறள்நெறி" என்னும் திங்களிருமுறை இதழை 1963-ஆம் ஆண்டு முதல் நடத்தினார்.அதற்கு முன்னதாக அவரும் புதுக்கோட்டை அண்ணலா பு.அ.சுப்பிரமணியனாரும் 'குறள்நெறி'யைத் தனிச்சுற்று இதழாகப் பல ஆண்டுகள் நடத்திவந்தமையே இந்த இதழ் தோன்ற ஊக்கஊற்றாகத் திகழ்ந்தது என்பதையும் குறிப்பிடுதல் இவ் வரலாற்றை முழுமையாக்கும்.

'Kural Neri—The way of Kural' way of life' என்னும் தலைப்பைத் தாங்கிய ஆங்கில இதழையும் திங்களிருமுறையாக நடத்திவந்தார்.இந்தி எதிர்ப்புப் போராட்டத்தால் தமது பணியை இழந்த சூழலில் தமது 'குறள்நெறி' இதழை நாளிதழாகவே நடத்தவும் துணிந்தார்.இவற்றை இங்குக் கூறுவதற்குக் காரணம் அவர் மதுரையில் வாழ்ந்த காலம் தமிழியக்க வரலாற்றில் அவர் புதிய வரலாறு படைத்தற்கு மட்டுமின்றி திருக்குறள்பணியிலும் முத்திரை பதித்த காலமாகத் திகழ்ந்தது என்பதனைச் சுட்டிக்காட்டவே எனலாம்.

இலக்குவனாரின் திருக்குறள்பணி அவர் திருவையாறு அரசர் கல்லூரியில் புலவர் வகுப்பு மாணவராகத் திகழ்ந்த பொழுதிலேயே தொடங்கிவிட்டது.அவர் வித்துவான் இடைநிலை வகுப்பு மாணவராக விளங்கிய காலத்தில்(1933) கல்லூரி விடுமுறை நாள்களில் தமது சொந்த ஊருக்குச் செல்வதை விடுத்து பல்வேறு சிற்றூர்களுக்குச் சென்று குறள்வகுப்பு நடத்தினார்.அவருடன் துணையாகச் சென்று அத் தொண்டில் தங்களையும் ஈடுபடுத்திக் கொண்டவர்கள் (பின்னாளில் கல்லூரி முதல்வராகப் பணிபுரிந்த) அ.கிருட்டிணமூர்த்தி,முருகு.இலக்குவன் என்னும் அவரது கல்லூரித்தோழர்கள் ஆவர்.

படிப்பு முடித்துப் பள்ளியில் ஆசிரியப்பணியில் ஈடுபட்டபின் ஆண்டு தோறும் தாம் பணியாற்றிய பள்ளியில், பின்னர் கல்லூரியில் என்று இப் பழக்கம் இறுதிவரை தொடர்ந்தது நாகர்கோவிலில் தெ.தி.இந்துக்கல்லூரியில் முதல்வராகப் பொறுப்பு ஏற்றிருந்தபோது. 1957-ஆம் ஆண்டு திருவள்ளூர் திருநாளைத் தமிழிலகு பாராட்டும்வண்ணம் சிறப்பாக நடத்தினார்.யானையின் மேல் திருக்குறள் நூலை இருத்தி முன்னே தேசிய மாணவர்படை அணிவகுத்துவரவும் யானையின் பின்னே நகர்ச் சான்றோர்கள், பேராசிரியர்கள், மாணவர்கள் தொடர்ந்துசெல்லவும் சென்ற அந்த ஊர்வலம் தமிழ்நாட்டு வரலாற்றில் இன்றுவரை காண இயலாவண்ணம் தனித்தன்மை கொண்டதாகும்.இவ்வாறு சிறப்பாகத் திருவள்ளூர் திருநாள் கொண்டாடுவதன் மூலம் மாணவர்கள் மட்டுமின்றிப் பெற்றோரும் மற்றோரும் திருக்குறளின் பெருமையை உணர வழிவகுக்கும் என்பது இலக்குவனாரின் கருத்தாகும்.

பகுத்தறிவுப் பகலவன் தந்தை பெரியார் அவர்கள் தமிழ்நாட்டில் திருக்குறளை மக்கள் மன்றத்தில் பரப்பப் பெருந்துணை புரிந்தார்.

'தமிழ் இலக்கியங்களில் பெரிதும் பரப்பப்படவேண்டிய ஒரே நீதிநூல்,அறநூல்,அறிவுநூல் திருக்குறள் தான் எனத் தந்தை பெரியார் கருதியே அதனை 1949-இல் (15,16/01/1949--இருநாள்கள்) தனி மாநாடு நடத்தி, மிகப் பெரும் தமிழறிஞர்களான நாவலர் ச.சோமசுந்தர பாரதியார், தமிழ்த்தென்றல் திரு.வி.க., பன்மொழிப்புலவர் தெ.பொ.மீனாட்சிசுந்தரனார், கா.அப்பாதுரையார், ஏ.சக்கரவர்த்தி நயினார், கந்தசாமிப் புலவர், திருக்குறள் வி.முனுசாமி போன்ற அறிஞர் பெருமக்களை அழைத்து இருநாட்கள் சென்னையில் குறள்மழை பொழியச்செய்த பின்பே, திருக்குறள், புலவர்கள் வீட்டுப் புத்தக அலமாரிக்குள்ளே இருந்து பொதுமக்கள் மன்றத்தை அடைந்து,குறள் கருத்துப் பரவி ஒளிவீசத் தொடங்கியது.' (பெரியார் களஞ்சியம்-தொகுதி-37 பக்.iv)என்னும் கருத்து இங்குக் குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்த மாநாட்டில் பேராசிரியர் சி.இலக்குவனார் அவர்களும் பங்கேற்றார்.

'விருதுநகர் செந்தில்குமாரநாடார் கல்லூரித் தமிழ்ப்பேராசிரியர் சி.இலக்குவனார் அவர்கள் குறள் மொழிப்படி திருக்குறளை அனைத்துலகுக்கும் எடுத்தோதி அதற்குச் சிறப்பை உண்டாக்கித் தர இப் பெரியார் ஒருவராலேயே முடியும் என்பதை உணர்ந்தே இயற்கையானது திருக்குறளை பெரியார் அவர்களிடம் ஒப்படைத்திருக்கின்றதென்றும், இயற்கை கூட வள்ளுவர் கட்டளைப்படியே நடக்கிறதென்பது வள்ளுவர்க்குப் பெருமை தருவதாகும்" என்று கூறியதாகவும் "அரசியல் நெறியை எடுத்துக் கூறும்போது கூட, வள்ளுவர் அறம் வழுவாது உயர் நெறிகளை எடுத்தோதி இருக்கிறார் என்றும், இன்றைய சர்க்கார் உண்மையிலேயே மதச்சார்பற்ற சர்க்காராக வேண்டுமானால், திருக்குறள் அதற்கேற்ற வழிகாட்டி என்றும் கூறி பழந்தமிழனான வள்ளுவன், புரட்சித் தமிழ் மகனான வள்ளுவன், சீர்திருத்தக்காரனான வள்ளுவன் எழுதிய குறளை யாவரும் படித்து அதன்படி நடந்து இன்ப வாழ்வு வாழ்தல் வேண்டும்" (பெரியார் களஞ்சியம்-பக்.334) என்று பேசியதாகவும் தெரிகிறது.

இம் மாநாட்டில் கலந்துகொண்டதுடன் நில்லாது தாம் பணியாற்றிவந்த விருதுநகரில் பேராசிரியர் சி.இலக்குவனார் மிகப் பெரிய திருக்குறள் மாநாடு நடத்தியுள்ளார். அவர் விருதுநகரில் திருவள்ளுவர் மன்றம் நிறுவி அதன் செயலராகப் பொறுப்பேற்றிருந்தார் கல்லூரித் தாளாளர் வே.வ.இராமசாமி அவர்கள் அதன் தலைவராகத் திகழ்ந்தார்.

இம் மாநாட்டில் நிறைவேற்றிய தீர்மானங்கள் 'விருதுநகர் குறள் மாநாட்டுத் தீர்மானங்கள்' என்னும் தலைப்பில் பதினாறாம் இயலாக வெளிவந்துள்ளன.(பெரியார் களஞ்சியம்-தொகுதி-37பக்.102-103)இவை இங்குக் குறிப்பிடத்தக்கவை.

விருதுநகர் குறள் மாநாட்டுத் தீர்மானங்கள்

1) இப்பொழுதுள்ள கல்வித்திட்டத்தில் முதல் உயர்நிலைவகுப்பு (பாரம்) தொடங்கி இளங்கலைஞர்(பி.ஏ.)வகுப்பு முடிய திருக்குறள் முழுதும் படித்து முடிக்கும் வகையில் படிப்படியாகப் பாடம் வகுக்குமாறும் அதற்கெனத் தனி வினாத்தாள் (சேக்சுபியர் போல) ஏற்படுத்துமாறும் கல்வித்துறை அதிகாரிகளையும் பல்கலைக்கழகங்களையும் இம் மாநாடு வேண்டுகின்றது.

2) ஆட்சிமன்றங்களில் உறுப்பினராக வருவோர்க்கும் கல்விக் கூடங்களிலும் கல்லூரிகளிலும் தலைவராக வருவோர்க்கும் உரிய தகுதிகளில் திருக்குறள் புலமையும் ஒன்றாக வற்புறுத்துமாறு ஆட்சியாளரை வேண்டுகிறது.

3) திருவள்ளுவர் விழாவுக்கென ஒரு நாளைக் குறிப்பிட்டு அரசு விடுமுறை நாளாக்கி அந் நாளை நாடெங்கும் கொண்டாடுவதற்குரிய ஏற்பாடுகளைச் செய்யவேண்டுமென்று அரசாங்கத்தாரை வேண்டுகிறது.

4) திருக்குறள் பற்றிய விழாக்கள் மாநாடுகள் முதலியவற்றின் நிகழ்ச்சிகளை அறிவிக்குமாறும் ஒலிபரப்புமாறும் திருச்சி வானொலி நிலையத்தாரைக் கேட்டுக்கொள்கிறது.

இந்த நான்கு தீர்மானங்களும் விருதுநகர்த் திருவள்ளுவர் மன்றத்தாரால் நடத்தப்பட்ட திருக்குறள் மாநாட்டில் ஒருமனதாக நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானங்கள்

மட்டுமன்று. மாநாட்டை முன்னின்று நடத்திய பேராசிரியர் சி.இலக்குவனாரின் கனவுகள் என்றே கூறலாம்.

காலம் அவற்றை நிறைவேற்றிவைத்துள்ளது,காங்கிரசு ஆட்சிக்காலத்தில் தமிழ்நாட்டு அரசு வைகாசி அனுசம் நாளைத் திருவள்ளூர் நாளாக அறிவித்தது.அறிஞர் அண்ணாவின் ஆட்சி அமைந்ததும் தை முதல் நாள் திருவள்ளூர் ஆண்டுப் பிறப்பாகவும் இரண்டாம் நாள் "திருவள்ளூர் திருநாள்" என்னும் பண்டிகையை தமிழர் யாவரும் கொண்டாடவேண்டும் என்றும் கூறிய தமிழறிஞர்களின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க அரசு முடிவெடுத்தது.ஆயின் இதற்கான அரசு ஆணைகள் அண்ணாவின் மறைவுக்குப் பின் கலைஞர் ஆட்சியிலேயே வெளிவந்தன.

"திருவள்ளூர் திருநாள்" என்னும் பண்டிகையை தமிழர் யாவரும் கொண்டாடவேண்டும் என்னும் தீர்மானத்தை முன்மொழிந்து 1935 சனவரி 17ஆம் தேதி, இதற்கான கால்கோள் இட்டவர்கள், காழி சிவகண்ணுசாமிப்பிள்ளையும்,திரு.வ.சுப்பையாவும்.அவர்களின் முயற்சியில் "திருவள்ளூர் திருநாட் கழகம்" எனும் கழகமொன்று அமைக்கப்பட்டு, தமிழகம், அயல் மாநிலங்கள், அயல் நாடுகளில் அதைக் கொண்டாடுவதென்றும் முடிவெடுக்கப்பட்டது.

இந்த நெடிய வரலாறும் திருவள்ளூர் ஆண்டு,தமிழ்ப்புத்தாண்டு தொடர்பான கருத்துமுரண்களும் இங்கு விரிக்கிற்பெருகும்.

"திருவள்ளூர் திருநாள்" தொடர்பான முன்மொழிவுகளிலும் முயற்சிகளிலும் முத்தமிழ்க்காவலர் கி.ஆ.பெ.விசுவநாதம்,ஈழத்தமிழறிஞர் கா.பொ.இரத்தினம் ஆகியோரின் முயற்சிகள் பதிவாயின.ஆனால் பேராசிரியர் சி.இலக்குவனாரின் முயற்சி ஆவணப்படுத்தப்படவில்லை.தமது போர்ப்பண்பால் பல்வேறு நிறுவனங்களுக்கு ஊரூராக அவர் அலைக்கழிக்கப்பட்டமையும் விருதுநகர்த் திருவள்ளூர் மன்றத்தின் மூலம் அவர் மேற்கொண்ட முயற்சிகள் வரலாற்றில் பதிவுபெறாமல் போயினமையுமே காரணங்கள் எனலாம்.

ஆறாம் வகுப்பு முதல் பட்டப்படிப்பு வரை திருக்குறள் முழுமையும் மாணவப்படுவத்தில் அனைவரும் கற்கும் நிலை வரவேண்டும் என்னும் அவர் கனவு அக் காலத்திலேயே அவினாசிலிங்கம் அவர்கள் கல்வியமைச்சராகப் பொறுப்பேற்றபொழுது தொடக்கம் பெற்றது.

தமிழ்நாட்டு உயர்நீதிமன்றத்தில் மாண்பமை நீதியரசர் ஆர்.மகாதேவன் மாணவர்களை நல்வழிப்படுத்த வரும் கல்வியாண்டு முதல் திருக்குறளை முழுமையாகக் கொண்ட பாடத்திட்டத்தை நடைமுறைபடுத்த வேண்டுமென்ப பிறப்பித்த (27/4/2016) ஆணை இலக்குவனாரின் கனவை நனவாக்கியது.

மாணவர்களை நல்வழிப்படுத்தும் விதமாக வரும் கல்வியாண்டு முதல் 6 முதல் 12ம் வகுப்பு வரை திருக்குறளின் இன்பத்துபால் நீங்கலாக அறத்துப்பால் மற்றும் பொருட்பாலில் 108 அதிகாரங்களில் உள்ள அனைத்து குறள்களையும் பாடத்திட்டத்தில் சேர்த்து கற்பிக்க வேண்டும். இதற்கென தனியாக பாடத்திட்டத்தை உருவாக்க வேண்டும் என நீதியரசர் ஆர்.மகாதேவன் பரிந்துரைத்திருந்தார்.

அதன்விளைவாகப் பள்ளிகளில் குறள்பரப்பும் உயரிய தொண்டினை ஆசிரியர்கள் ஆற்றிவருகின்றனர்.

மலேசியாவின் பள்ளிகளில் திருக்குறளைப் பாடத்திட்டமாக சேர்க்க அந்நாட்டுக் கல்வித்துறையால் முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளமை மற்றொரு திருப்புமையமாகும்.

'வரும் கல்வியாண்டு முதல், 254 அரசுப் பள்ளிகளில் திருக்குறளைப் பாடத்திட்டமாக அமைக்க உள்ளோம். ஆரம்பப் பள்ளிகள் மட்டுமின்றி உயர்நிலைப் பள்ளிகள் மற்றும் இரண்டு பல்கலைக்கழகங்களில் திருக்குறளைப் பாடத்திட்டமாகச் சேர்க்க உள்ளோம்.' என மலேசிய நாட்டின் கல்வித்துறை இணை அமைச்சர் கமலநாதன் (15/3/2015) தெரிவித்துள்ளமை இனித் தமிழ்கூறு நல்லுலகெங்கும் குறள் பரவவேண்டுமென்னும் இலக்குவனாரின் கனவு நனவாகிய மகிழ்ச்சியை நல்குகிறது.

எல்லாரும் இந்நாட்டு அரசர், அமைச்சர் யார்?, திருக்குறள் எளிய பொழிப்புரை, வள்ளுவர் கண்ட இல்லறம் அல்லது காதல் வாழ்க்கை, வள்ளுவர் வகுத்த அரசியல் என்னும் தலைப்பில் குறளைப் பற்றிய பல நூல்களைப் பரைத்த இலக்குவனாரின் முதல்நூல் 'அமைச்சர் யார்'என்னும் தலைப்பிலான நூலாகும்.திருக்குறளின் அமைச்சியலை இக் காலச்சூழலுக்கேற்ப எழுதப்பட்ட இந் நூல் வெளிவந்ததும்(1949) இதனைப் படிக்காமலேயே சிலர் இதனைப் பற்றிய தவறான முடிவுக்கு வந்துள்ளனர். அப்போது நடந்துவருக் ஆட்சியைச் சார்ந்த அமைச்சர்களை இலக்குவனார் இந் நூலில் குறைகூறியுள்ளார் என்னும் தவறான முடிவுகொண்டு அப்போதிருந்த சென்னை மாகாண முதலமைச்சருக்குக் கம்பிச்செய்தி அனுப்பியுள்ளனர்.

இலக்குவனார் கல்லூரிப்பணியிலிருந்துகொண்டே அரசியலில் ஈடுபட்டுவருகிறார். அமைச்சர்களைத் திறனாய்வு செய்து ஒரு நூல் வெளியிடும் அளவு துணிந்து பிழைசெய்கிறார்.அவரை உடனே பதவியிலிருந்து நீக்கவேண்டும்.' என்பதே அவர்கள் விடுத்த கம்பிச்செய்தி.

அப்போது முதலமைச்சராயிருந்த குமாரசாமி ராசா அவர்கள் உடனே இலக்குவனாருக்கு இரண்டு ரூபாயை விரைவுப்பணவிடை (T.M..O) மூலம் அனுப்பி அவரது நூலை உடனே தமக்கு (முதலமைச்சருக்கு) அனுப்புமாறு கேட்டிருந்தார்.இலக்குவனாரும் அனுப்பிவிட்டார்.

சில நாட்கள் கழித்து முதலமைச்சரிடமிருந்து இலக்குவனாருக்கு மடல் வந்தது.'உங்கள் நூலை முழுமையாகப் படித்தேன்.மிகச் சுவையாகவும் எளிமையாகவும் திருக்குறள் அமைச்சியலை அறிமுகப்படுத்தியுள்ளீர்கள் .பாராட்டுகள்" .'என்று முதலமைச்சர் எழுதியிருந்தார்.

தமிழ்நாட்டு வரலாற்றிலே ஒரு நூல் வெளிவந்தவுடனேயே ஒரு முதலமைச்சர் விரைவுப்பணவிடை அனுப்பிப் படித்த நூல் 'அமைச்சர் யார்?' என்பது இலக்குவனாரின் குறள்பரப்பும் முயற்சிக்குக் கிடைத்த வெற்றி எனக் கூறவேண்டும்.

இந் நூலுக்குத் தமிழ்ப்பெரியார் திரு.வி.க.முகவுரை வழங்கியுள்ளார். "திருக்குறளுக்கு இக் காலத்தில் புதுப்புது உரைகள் தோன்றிவருகின்றன. அவற்றுள் பொருந்திவருவன சிலவே.அச் சிலவற்றுள் ஒன்று இலக்குவனார் உரை." என அவர் பாராட்டியுள்ளார்.இந் நூலுக்குக் கருத்துரை வழங்கிய குத்தாசி குருசாமி " திருக்குறள் இங்ஙனம் புதுமையான முறையில் தொகுத்து அறிமுகப்படுத்தப்படுவது பாராட்டத்தக்கது." எனக் கூறியுள்ளார்.

அமைச்சியலின் அதிகாரங்கள் வைப்புமுறை மாற்றப்பட்டு

- 1.அமைச்சு
- 2.சொல்வன்மை
- 3.அவையறிதல்
- 4.அவையஞ்சாமை
- 5.குறிப்பறிதல்
- 6.வினைத்தூய்மை
- 7.வினைத்திட்டம்
- 8.வினைசெயல்வகை
- 9.தூது
- 10.மன்னரைச்சேர்ந்தொழுகுதல்

என்றிருந்தால் பொருத்தமாக இருக்கும் என இலக்குவனார் ஆய்ந்துரைத்துள்ளார்.

இலக்குவனாரின் உரையையும் திருக்குறள்விளக்கநூல்களையும் ஆய்வுசெய்து புதுவைத் தமிழமல்லன் பினவருமாறு குறிப்பிட்டுள்ளார்.

'இவ்வாறாக இலக்குவனாரின் திருக்குறள் உரை பலவகைகளிலும் சிறந்து விளங்குகிறது.திருக்குறள் உரையை இலக்குவனார் பல்துறைப் புலமையோடு எழுதியிருக்கிறார்.பரிமேலழகர்உரையைச் சில இடங்களில் மறுத்திருக்கிறார். இலக்கணத்தின் துணையோடு பல குறட்பாக்களுக்கு விளக்கம் சொல்லியிருக்கிறார். திருக்குறளைஇழிவுபடுத்தும் முயற்சியை அவர் தடுத்திருக்கிறார். தனித்தமிழ்ச் சொற்களைப் பயன்படுத்துவதும் சொல்லாய்வால் அதை உறுதிப்படுத்துவதும் இப்பணியில் நிகழ்ந்திருக்கின்றன. முறைவைப்பைச் சில இடங்களில் இலக்குவனார் மாற்றியிருக்கிறார்.'

'திருக்குறளுக்கு உரை எழுதிய அவர் வெறும் உரையாசிரியராக மட்டும் தோன்றவில்லை. மன்பதைநலத்தில் சிறந்த அக்கறை கொண்டவராகவும் காணப்படுகிறார். அதற்காக அவர் துணிச்சலாகத் தம் கருத்துக்களை ஆங்காங்கு வெளிப்படுத்தத் தவறவில்லை.' என்னும் தமிழமல்லனின் கருத்து இலக்குவனாரின் குறளாய்வுக்குப் பொருத்தமான மதிப்பீடாக விளங்குகிறது.

இலக்குவனாரின் திருக்குறள் ஆய்வுஅணுகுமுறைகளாக இ.திருவள்ளுவன் கூறும் முடிபுகளைக் கூறி அவற்றின் வழி அவரது நூல்களைக் கற்றல் நமக்குக் குறளில் மேலும் ஆய்தற்குரிய வழிமுறைகளை விளக்கும்

1. எளிமை
2. நுண்மை
3. பகுத்தறிவுப் பார்வை
4. தமிழ் நெறிப் பின்புலம்
5. பெண்ணுரிமை பேணல்
6. உரையாளர் தவறுகளை நயம்பட மறுத்தல்
7. ஒப்புமைக் கருத்துகளைச் சுட்டுதல்
8. எக்காலத்திற்கும் ஏற்ற உரை
9. தனியர் தாக்குதல் இன்மை
- 10.கருத்தில் வன்மை

- 11.நடையில் மென்மை
- 12.வகுத்தும் தொகுத்தும் விவரித்தல்
- 13.சொல்விளக்கமும் இலக்கணக் குறிப்பும்
14. அறிவியல்பார்வை
15. புரட்சி எண்ணம்

இவையனைத்தையும் விளக்கிப் பின்னர் விரிவான நூல் எழுதுவேன். அதற்குரிய தோற்றுவாயாக இந்த உரைவழங்கும் வாய்ப்பளித்தமைக்கு நன்றி.

குறள்நெறி ஓங்கின் குடியரசு ஓங்கும்

என்னும் இலக்குவனாரின் முழக்கத்தோடு இந்த உரையை நிறைவுசெய்கிறேன்.

பேராசிரியர் சி.இலக்குவனாரின் திருக்குறள் உரைத்திறன்

-முதுமுனைவர் ம.சா. அறிவுடைநம்பி

இவர் மதுரைப் புலவர் ச.சாம்பசிவனாரின் அருந்தவப்புதல்வர்; தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்தில் பணியாற்றி அங்கேயே முதுமுனைவர் பட்டமும் பெற்றுப் பின்னர் புதுவைப் பல்கலைக்கழகம் சுப்பிரமணிய பாரதியார் தமிழியற்புலத்தில் பேராசிரியராகப் பணியாற்றிவந்தார். சில ஆண்டுகளுக்கு முன்னர்ப் புகழூடல் எய்திவிட்டார்.

உலகப் பொதுமறையாம் திருக்குறளுக்கு இன்றுவரை ஏறத்தாழ இருநூற்றுக்கும் மேற்பட்ட உரைகள் வந்துள்ளன; வந்து கொண்டிருக்கின்றன. உரை, பொழிப்புரை, கருத்துரை, விளக்கவுரை, தெள்ளுரை, தெளிவுரை, பதவுரை, விருத்தியுரை, உரைவளம் என்ற நிலைகளில் பலரும் உரை எழுதியுள்ளனர்.

அந்த வகையில் சி. இலக்குவனார் திருக்குறளுக்கு எளிய பொழிப்புரை எழுதி 1963இல் வெளியிட்டுள்ளார். இவர் உரைத்திறன் குறித்து இக்கட்டுரை ஆராய்கிறது.

அமைப்பு

நூல் தொடக்கத்தில் அதிகார அகராதி, நூல் இறுதியில் குறள் முதற்குறிப்பகராதி (எண்கள் குறள் எண்கள் தரப்பட்டுள்ளன) ஆகிய இரு அகராதிகள் உள்ளன. அதிகாரத் தலைப்பு முதலில் தரப்பட்டு அடுத்த வரியில் பிறை வளைவிற்குள் அந்த அதிகாரத்தின் விளக்கம் தரப்பட்டுள்ளது.

சான்றுக்குச் சில :

1. 1. கடவுள் வாழ்த்து (கடவுளின் சிறப்பைக்கூறி வணங்குதல்.)
2. 53. சுற்றந்தழால் (தம்மைச் சுற்றியிருப்போரைத் தழுவிக்கொள்ளுதல். அவர்களுடன் விருப்பாய் நடந்து தம்மை விரும்புமாறு செய்தல். அரசர்க்கும், அரசியல் தலைவர்க்கும் ஏனையோர்க்கும் பொருந்தும்.)
3. 65. சொல்வன்மை (தம் உள்ளக் கருத்தைப் பிறர் உள்ளம் கொள்ளுமாறு சொல்லும் ஆற்றல்.)
4. 83. கூடா நட்பு (மனத்தினால் கூடாதிருந்தே தமக்குவாய்க்குமிடம் பெறுமளவும் வெளித்தோற்றத்தில் நண்பரைப் போல் கூடி நடப்பவர் நட்பு.)
5. 117. படர்மெலிந்து இரங்கல் (தலைவனுடைய பிரிவைப் பொறுக்க முடியாத தலைவி, தான் அடைகின்ற துன்பத்தினை எப்பொழுதும் நினைத்துக் கொண்டு இருத்தலின், அந் நினைவால் மெலிந்து இரங்குதல்.)
6. 122. கனவு நிலை உரைத்தல் (கனவினது நிலைமையைத் தோழிக்குச் சொல்லுதல்.)

இவற்றுள் அதிகாரங்கள் 53, 83, 117 ஆகியவற்றிற்குரிய விளக்கங்கள் சுருக்கமாக இல்லாமல் விரிவாக உரையாசிரியர் தந்துள்ளார்.

'ஐந்தவித்தான் ஆற்றல் அகல்விசம்பு ளார்கோமான்
இந்திரனே சாலுங் கரி' (குறள். 25)

என்ற திருக்குறளுக்குரிய பொழிப்புரையில், 'ஐம்பொறிகளையும் அடக்கியவனுடைய வலிமைக்கு அகன்ற வானத்துள்ளார் தலைவனாம் இந்திரனே சான்றாவான்' என்று உரை வரைந்த ஆசிரியர் இதன் அடிக்குறிப்பாக 'இக்குறளின் பொருள் முடிபை நோக்க, இது இடைச்செருகல் போல் காணப்படுகின்றது' (ப. 14) என்று தருகின்றார், வேறு எந்தக் குறளுக்கும் இவ்வாறு அடிக்குறிப்புத் தரவில்லை. அதேபோன்று,

'எண்ணென்ப ஏனை எழுத்தென்ப இவ்விரண்டுங்
கண்ணென்ப வாழும் உயிர்க்கு' (குறள். 392)

என்ற திருக்குறளுக்குரிய பொழிப்புரையில், 'எண்' என்று சொல்லப்படும் அறிவியலும் (Science) 'எழுத்து' என்று சொல்லப்படும் கலை இயலும் (Arts) உண்மையாக வாழ்கின்றவர்கட்குக் கண்கள் என்று சொல்லுவார்கள்' (ப. 90) என்று உரை தந்துள்ளார். இக்குறளில் 'அறிவியல்' என்பதற்கு 'science' என்றும் 'கலை இயல்' என்பதற்கு 'Arts' என்றும் ஆங்கிலச் சொற்பொருளைப் பிறை வளைவிற்குள் தந்துள்ளார். இந்த ஒரு குறளுக்கு மட்டுமே இவ்வாறு உரையாசிரியர் ஆங்கிலச் சொற்பொருளைத் தந்துள்ளார்.

திருக்குறள் அமைப்பைப் பொறுத்த அளவில் அறம் (பாயிரம், இல்லறம், துறவறம், ஊழ்), பொருள் (அரசு, அங்கம், ஒழிப்பு), இன்பம் (களவு, கற்பு) என்றவாறு ஒழுங்குபடுத்தியுள்ளார். அறத்துப்பால், பொருட்பால், இன்பத்துப்பால் என்றோ இல்லறவியல், துறவறவியல், ஊழியல், அரசியல், அங்கவியல், ஒழிபியல், களவியல், கற்பியல் என்றோ சி. இலக்குவனார் பிரித்துப் பொழிப்புரை தரவில்லை.

மிகப் பெரும்பாலான பதிப்புகளிலும் உரைகளிலும் இன்பத்துப்பாலில் இடம்பெற்ற 25 அதிகாரங்கள் (109-133) களவு, கற்பு என்ற இரு பிரிவுகளாகப் பிரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அத்துடன் செவ்வியல் இலக்கியமரபுப்படி

தலைவி கூற்று (113 (6-10), 121, 122, 123, 125, 126),

தலைவன் கூற்று (109, 111, 112, 113 (1-5), 114, 115 (1-5), 129, 130),

தோழி கூற்று (110, 115 (6-10),

தலைவன் தன் நெஞ்சுக்குச் சொல்லியது (124),

தோழிக்குத் தலைவி கூறியது (116, 117, 118, 119),

தலைவி தனக்குள் சொல்லியது (120),

தலைவன் தனக்குள் சொல்லியது (127, 133),

தலைவன் தோழிக்குக் கூறியது (128, 132),

தலைவிக்குத் தலைவன் கூறியது (131) என்ற முறையில் உரை எழுதிச் சென்றுள்ளனர்.

ஆனால் சி. இலக்குவனார் எழுதிய இப்பொழிப்புரையில் தலைவன் கூற்று என்றோ, தலைவி கூற்று என்றோ எழுதவில்லை. களவு, கற்பு என்று பிரித்துள்ளார். அதில் எவ்வித மாற்றமும் இல்லை. 'நாணுத் துறவுரைத்தல்' என்ற அதிகாரத்தில் (114)

இடம்பெற்ற முதல் குறளின் பொழிப்புரையில் பிறை வளைவிற்குள் 'தலைவன் கூற்று' என்று எழுதியுள்ளார். 'கனவு நிலை உரைத்தல்' என்ற அதிகாரத் தலைப்புக் (122) கொடுத்து அதன் விளக்கத்தைத் தருகின்ற பொழுது 'கனவினது நிலைமையைத் தோழிக்குச் சொல்லுதல்' என்று தருகின்றார். 'பொழுதுகண்டு இரங்கல்' என்ற அதிகாரத்தில் (123) 'மாலைப் பொழுதைக் கண்டு தலைமகள் இரங்குதல்' என்கின்றார்.

'நெஞ்சொடு கிளத்தல்' என்ற அதிகார விளக்கத்தில் (125) 'தலைமகள் தன் நெஞ்சொடு கூறுதல்' என்கின்றார். 'பிறை அழிதல்' என்ற அதிகாரவிளக்கத்தில் (126) 'தலைமகள் மனத்தில் அடக்க வேண்டியதை அடக்கமுடியாமல் வாய்விட்டுக் கூறல்' என்கின்றார். 'குறிப்பு அறிவுறுத்தல்' என்ற அதிகார விளக்கத்தில் (128) 'தலைமகன், தலைமகள், தோழி என்ற இவர்கள், ஒருவர் குறிப்பினை ஒருவர்க்கு அறிவுறுத்தல்' என்கின்றார்.

தலைவன், தலைவி என்று கூறுவதில்லை மாறாக, தலைமகன், தலைமகள் என்றே சி.இலக்குவனார் உரை முழுக்கக் கூறிச் செல்கின்றார்.

மூலத்தைப் பதிப்பித்த முறை

திருக்குறள் மூலத்தைப் பதிப்பிக்கின்ற பொழுது,

'மற்றுந் தொடர்ப்பா டெவன்கொல் பிறப்பறுக்கல்
உற்றார்க் குடம்பும் மிகை" (குறள். 345)

என்றவாறு சீர் பிரிக்காது பதிப்பித்துள்ளார். அதாவது,

'மற்றும் தொடர்ப்பாடு எவன்கொல் பிறப்புஅறுக்கல்
உற்றார்க்கு உடம்பும் மிகை' என்றவாறு சீரைப் பிரித்துப் பதிப்பிக்கவில்லை.

விளக்கம் தருதல்

திருக்குறளுக்கு விளக்கம் தருகின்றபொழுது (1) குறுகிய அளவிலும் அதாவது சுருங்கச் சொல்லி விளங்க வைக்கும் முறையில் உரை தந்துள்ளார்.

ஒருசில சான்றுகள் :

'கேட்பினுங் கேளாத் தகையவே கேள்வியால்
தோட்கப் படாத செவி' (குறள். 418)

நல்ல நூற்பொருளைக் கேளாத காதுகள், ஓசையைக் கேட்கும் இயல்பின் ஆயினும், செவிடாம் தன்மையவே ஆம்.

'குடியென்னுங் குன்றா விளக்கம் மடியென்னும்
மாகூர மாய்ந்து கெடும்'(குறள். 601)

'குடி' என்று சொல்லப்படும் அணையாத விளக்கு, சோம்பலாகிய இருள் படர அணைந்துவிடும்.

'ஊதியம் என்ப தொருவற்குப் பேதையார்
கேண்மை ஓரீஇ விடல்' (குறள். 797)

ஒருவர்க்கு இலாபம் என்று சொல்லத் தகுந்தது அறியாதாரின் நட்பினை நீக்கிவிடுதலாகும்.

'கொடும்புருவம் கோடா மறைப்பின் நடுங்குநர்
செய்யல மன்வீவள் கண்'(குறள். 1086)

வளைந்த புருவங்கள் நடுநிலை தவறாமல் மறைத்தால் இவள் கண்கள் நடுங்கும் துன்பத்தைச் செய்யமாட்டா.

'வீழும் இருவர்க் கினிதே வளியிடை
போழப் படாஅ முயக்கு' (குறள். 1108)

காற்று இடையே நுழைந்து பிரிக்கப்படாத கூட்டுறவு, விரும்பும் காதலர் இருவர்க்கும் இவீமையைத் தருவதே.

சில இடங்களில் சுருங்கச் சொல்லி விளங்க வைப்பதிலும் குறளைக் காட்டிலும் சிறுத்த வரிகளில் குறளுக்கான பொருளை உரையாக வரைந்து செல்வதில் இவர் தனித்து நிற்கிறார். சான்று :

'உள்ளத்தார் காத லவராக உள்ளிநீ
யாருழைச் சேறியென் நெஞ்சு' (குறள். 1249)

என் நெஞ்சே! காதலர் உன்வீடத்தில் இருப்பாராகவும் நீ நினைத்துச்
செல்கின்றது யாரிடம்?

'என்றும் ஒருவுதல் வேண்டும் புகழொடு
நன்றி பயவா வினை' (குறள். 652)

புகழொடு நன்மை பயவாத வினைகள் எக்காலத்தும் ஒழிதல் வேண்டும்.

(2) ஒருசில திருக்குறளுக்கு நீண்ட அளவில் உரை தந்துள்ளார்.

ஒருசில சான்றுகள் :

'இயற்றலும் ஈட்டலுங் காத்தலுங் காத்த
வகுத்தலும் வல்ல தரசு' (குறள். 385)

நாட்டுக்குப் பொருள் வரும் வழிகளை உண்டாக்குதலும், நாட்டில் கிடைக்கப் பெறாதனவற்றைக் கிடைக்குமிடங்களிலிருந்து சேர்த்தலும், உள்ள பொருள்களை வீணாக்காமல் காப்பாற்றுதலும், காப்பாற்றியுள்ள பொருள்களைப் பயன்படும் வழிகளில் வகுத்துச் செலவிடுதலும் ஆகிய இவற்றுள் வல்லவனே அரசு செய்வதற்குரியவன்.

'உள்ளினேன் என்றேன்மற் றென்மறந்தீர் என்றென்னைப்
புல்லாள் புலத்தக் கனள்' (குறள். 1316)

பிரிந்த காலத்தில் இடைவிடாது நினைத்துக் கொண்டிருந்தேன் என்னும் கருத்தால் யான் நினைத்தேன் என்றேன்; அதனை ஒருமுறை மறந்து பின் நினைந்தேன் என்றதாகக் கருதி என்னை இடையே மறந்தீர் என்று சொல்லி முன் தழுவுதற்குப் பொருந்தியவள் அஃதொழிந்து ஊடற்கு அமைந்தாள்.

(3) பொழிப்புரை தருகின்றபொழுது ஒருசில குறள்களுக்குப்பிறை வளைவிற்குள் சுருங்கிய அளவிலும், நீண்ட அளவிலும் விளக்கங்களைத் தந்துள்ளார். ஒருசில சான்றுகள் : 'அறத்தா றிதுவென வேண்டா சிவிகை

பொறுத்தானோ றீர்ந்தான் இடை' (குறள். 37)

பல்லக்கைத் தூக்கிச் செல்வாரையும் அதில்வீற்றிருப்பாரையும் காட்டி இதுதான் அறத்தின் பயன் என்று கூறுதல் விரும்பத்தக்கதன்று

(புண்ணியம் செய்தவன் பல்லக்கில் ஏறிச் செல்கின்றான்; பாவம் செய்தவர் பல்லக்கைச் சுமந்து செல்கின்றார் என்று கூறும் வழக்கை மறுத்துரைக்கின்றார்).

'தென்புலத்தார் தெய்வம் விருந்தொக்கல் தானென்றாங்கு

ஐம்புலத்தா றோம்பல் தலை' (குறள். 43)

தென்நாட்டவர், கடவுள், விருந்தினர், சுற்றத்தார், தான் என்று சொல்லப்பட்ட ஐந்து இடத்தும் செய்யும் அறநெறித் தொண்டினைத் தவறாமல் செய்தல் இவ்வாழ்வானுக்குச் சிறப்புடைய அறமாம். (தம் நாட்டு மக்களைப் போற்ற வேண்டியது தவிர்க்கலாகாக் கடமை என்பதனை வலியுறுத்தவே தென்புலத்தாரையும் சேர்த்துள்ளமை குறிப்பிடத் தகுந்தது.)

'அன்பகத் தில்லா உயிர்வாழ்க்கை வன்பாற்கண்

வற்றல் மரந்தளிர்ந்த தற்று' (குறள். 78)

மனத்தின்கண் அன்பில்லாத உயிர் இல்லறத்தில் வாழ்தல், வலிய பாலை நிலத்தில் வற்றல் மரம் தளிர்விட்டதை ஒக்கும். (பாலை நிலத்தில் வற்றல் மரம் தளிரும் விடாது; அன்பில்லாதவர் இல்லறத்தில் சிறக்க வாழவும் மாட்டார்.)

'ஓழுக்க முடைமை குடிமை இழுக்கம்

இழிந்த பிறப்பாய் விடும்' (குறள். 133)

நல்லுக்கம் உடைமையே நற்குடிப் பிறப்பாகும்; அவ்வொழுக்கத்தில் தவறுதல் தாழ்ந்த குடியாகும் (நல்ல ஒழுக்கமுடையவர் உயர்ந்த சாதியென்றும் தீய ஒழுக்கமுடையவர் தாழ்ந்த சாதியென்றும் கூறப்படுகின்றது).

'உண்ணாது நோற்பார் பெரியர் பிறர்சொல்லும்

இன்னாச்சொ னோற்பாரிற் பின்' (குறள். 160)

உண்ணாமல் உற்ற நோயைப் பொறுத்துக் கொள்ளுபவர் எல்லாரிலும் பெரியர்; ஆனால் அவரும் பிறர் சொல்லும் கடுஞ் சொல்லைப் பொறுத்துக் கொள்பவர்க்கு அடுத்துதான் பெரியார் ஆவார். (கடுஞ்சொற்களைப் பொறுப்பவரே உண்ணா நோன்பினரைவிடப் பெரியவர்.)

'படைகொண்டார் நெஞ்சம்போல் நன்றுக்கா தொன்றன்

உடல்சுவை யுண்டார் மனம்' (குறள். 253)

கொலைக் கருவியைக் கொண்டவர் மனத்தைப் போல வேறோர் உயிரின் உடலின் சுவையை உண்டு கண்டவரின் மனம் அருளைக் கருதாது.

(கொல்லும் கருவியைக் கொண்டோர் கொலையையே எண்ணுவர்; அதுபோல ஊனைத் தின்று சுவை கண்டவர் ஊன் தின்னுதலையே எண்ணுவர்.)

"பீலிபெய் சாகாடும் அச்சிறும் அப்பண்டஞ்
சால மிகுத்துப் பெயின்' (குறள். 475)

மென்மையாகவுள்ள மயிலிறகினையும் வண்டி தாங்கும் அளவுக்கு மேல் ஏற்றினால் அச்சு முறியும். (தன் வலிமைக்கு மேற்பட்ட செயலைச் செய்யத் தொடங்குவதனால் அழிவேற்படும். எவ்வளவு வலிமையுடையவராயினும் மெலியார் பலரானால் வெல்ல முடியாது.)

'காலாழ் களரின் நரியடுங் கண்ணஞ்சா
வேலாள் முகத்த களிறு' (குறள். 500)

பாகர்க்கு அடங்காதனவாய் வேலாட்களைக் கோத்த கொம்புகளை (தந்தங்களை) உடையனவாய் இருக்கின்ற யானைகளை, கால்கள் புதைகின்ற சேற்று நிலத்தின்கண் நரிகள் கொல்லும். (பெரிய யானை சிறிய நரியால் கொல்லப்படுவது யானைக்கு ஏற்ற இடம் இல்லாமையால், அதுபோலச் சிறியவரும் பெரியவரை வெல்லக்கூடும் பொருத்தமல்லா இடத்தில் இருப்பின்.)

'அளவளா வில்லாதான் வாழ்க்கை குளவளாக்
கோடின்றி நீர்நிறைந் தற்று'(குறள். 523)

சுற்றத்தோடு நெஞ்சு கலந்து உறவாடாதவன் வாழ்க்கை, குளப்பரப்புக் கரையில்லாமல் நீர் நிறைந்தால் போன்றதாகும். (கரையில்லாக் குளத்தில் நீர் நிலைத்து நிலலாதவாறு சுற்றமில்லாதவன் செல்வம் பாதுகாக்கப்படாமல் அழிந்து விடும். இங்குச் சுற்றம் என்பது சுற்றியிருந்து பணிபுரிவோரைக் குறிக்கும்.)

'ஏரினும் நன்றால் எருவிடுதல் கட்டபின்
நீரினும் நன்றதன் காப்பு' (குறள். 1038)

பயிர்க்கு உழுதலினும் எரு விடுதல் நல்லது. களையெடுத்த பின்னர் அதனைக் காத்தல் நீர் விடுதலினும் நல்லது. (உழுதல், எருப்போடுதல், களையெடுத்தல், நீர் பாய்ச்சுதல், காத்தல் என ஐந்தும் உழுதொழிற்கு இன்றியமையாதன.)

'தாம்வேண்டின் நல்குவர் காதலர் யாம்வேண்டும்
கௌவை எடுக்குமீவ் ஓர்' (குறள். 1150)

யாம் விரும்புகின்ற அலரை இவ்வூர் கூறுகின்றது, தாம் விரும்பினால் காதலர் இனிதாக ஒப்புக் கொள்வர். (அதனால் இவ்வலர் உடன்போக்குக்குத் துணை செய்ய நன்றாய் வந்துள்ளது.)

'காலை அரும்பிப் பகலெல்லாம் போதாகி
மாலை மலருமிந் நோய்' (குறள். 1227)

இக் காதல் நோய், காலையில் தோன்றி, பகல் முழுவதும் உருவாகி, மாலைப் பொழுதில் மிகும். (காதல் பூ காலையில் காயரும்பாகிப் பகலில் பேரரும்பாகி மாலையில் மலராக விரியும்.)

(4) பொழிப்புரை தருகின்றபொழுது சிலவற்றுக்குப் பிறை வளைவிற்குள் சொற்பொருள் விளக்கங்கள் தருவதையும் காணமுடிகின்றன.

சான்றுக்கு ஒருசில :

1. ஆதிபகவன் - முற்பட்டுள்ள கடவுள் (1).
2. தோட்டி - யானை ஓட்டும் கருவி (24).
3. அந்தணர் - அழகிய அருளினை உடையவர் (30).
4. மூவர் - மாணவர், தொண்டர், அறிவர் (41).
5. மறம் - வீரம்; பாவம் எனப் பொருள் கொள்ளின் பாவத்தைப் போக்குவதற்கும் என்று கூறுதல் வேண்டும் (76).
6. என்பு இலது - புழு (77).
7. எழுமை எழு பிறப்பு - தமக்கு உண்டாகும் பலவகை நிலைமைகள் (107).
8. எச்சம் - தனக்குப் பிறகு நிலைத்திருப்பது (238).
9. உயர்ந்த தோற்றம் - கல்வியால், பதவியால், புகழால் பெரியோராய் விளங்குதல் (272).
10. சினம் பலிக்குமிடம் - தம்மைவிட எளியவர். சினம் பலியாதவிடம் - தம்மைவிட வலியவர் (302).
11. தினை - சிறிய அளவினைக் குறிக்கும் பெயர். பனை - பெரிய அளவினைக் குறிக்கும் பெயர் (433).
12. எழுமையும் இல் - மிகுதியும் உயர்ச்சியும் இல்லை என்றும் கூறலாம் (538).
13. அறுதொழில் - உழவு, நெய்தல், அமைச்சு, அரசு, கற்பித்தல், வாணிபம் (560).
14. மறையை - இரகசியத்தை (590).
15. ஐந்துடன் - மேற்குறட்பாவில் கூறிய ஐந்துடன் என்பர்;
அதில் வெளிப்படையாகக் கூறப்பட்டுள்ளன நான்குமாம். செய்கையை, தொடங்கும் உபாயம், முடிக்கும் ஆறு என இரண்டாக்குவர். இக்குறட்பாவிலேயே, 'கற்று அறிதல்' என்பதனைக் கற்றல் என்றும் அறிதல் என்றும் இரண்டாகவும் பிரிப்பர் (632).
16. விழுப்புண் - போரில் முகத்திலும் மார்பிலும் பட்டபுண்(776).
17. பருகுவார் போலினும் - நீர் வேட்கையுற்றோர் நீரைக் குடிப்பதற்கு எவ்வளவு ஆர்வமுடையவராக இருக்கின்றாரோ அவ்வளவு ஆர்வம் நண்பரிடம் பழகுவதில் காட்டுதல் (811).
18. முகடி - மூதேவி (936).
19. மூன்று - காற்று, நீர், உணவு (941).
20. காடி - புளித்த தண்ணீர் (1050)
21. இரவு - யாசித்தல் (1068).
22. கீழ்மகன் - கயவன் (1074).
23. நகை - புன்முறுவல் (1094).
24. மாதர் - காதலி (1118).
25. பிணம் - கொழுப்பு (1260).
- (5) இரண்டு திருக்குறள்களுக்கு மட்டும் 'வேறு பொருள்' என்று பிறை வளைவிற்குள் தந்து உரை தந்துள்ளார்.

'தோன்றின் புகழொடு தோன்றுக அஃதிலார்
தோன்றலின் தோன்றாமை நன்று' (குறள். 236)

ஒன்றில் ஈடுபட்டால் புகழ் உண்டாகுமாறு ஈடுபடுக. அங்ஙனம் ஈடுபட முடியாதார், ஒன்றில் ஈடுபட்டுப் புகழ் இன்றி இருத்தலைவிட, ஈடுபடாமல் இருத்தலே நல்லது.

(வேறு பொருள்) உலகத்தில் பிறந்தால் புகழை உண்டு பண்ணுதல் வேண்டும். இல்லையேல் பிறவாமல் இருத்தலே நல்லது. பிறந்தும் புகழற்ற வாழ்க்கை பயனின்று.

'ஒருமைச் செயலாற்றும் பேதை எழுமையும்
தான்புக் கழுந்தும் அளறு" (குறள். 835)

எழு பிறப்பிலும் தான் புகுந்து வருந்தக்கூடிய நரகத்தை இவ்வொரு பிறப்பிலுள்ளே செய்து கொள்ள வல்லவன் பேதை.

(வேறு பொருள்) மிகுதியும் தான் புகுந்து வருந்தக்கூடிய துன்பத்தை ஒரு செயலால் செய்வான் அறியாதான்.

சி. இலக்குவனார் திருக்குறள் ஆராய்ச்சியில் ஈடுபட்டுத் திருக்குறள் கருத்துக்களைப் பொது மக்களிடையே பரப்புவதில் அளவிலா இன்பம் கண்டு தம் வாழ்நாளைக் கழித்தவர். இதனை மெய்ப்பிக்கும் வகையில் அவர் எளிய நடையில் பொழிப்புரை எழுதியுள்ளமையை அறிந்து கொள்ள முடிகிறது. மேலும் அரசன் என்று வருகின்ற இடங்களில் தலைவர்களுக்கும் பொருந்தும் என்றவாறு உரை எழுதிச் சென்றுள்ளதைக் காண்கின்ற பொழுது உரையாசிரியர் வாழ்ந்த காலத்திற்கேற்பத் திருக்குறள் கருத்துக்களைச் சொல்லிச் செல்வதைக் காணமுடிகிறது.

'கோளில் பொறியில் குணமில்வே என்குணத்தான்
தாளை வணங்காத் தலை" என்ற திருக்குறளில் கூட (9) 'மக்களால்
பினைப்பதற்குரிய குணங்களையுடைய கடவுளின் அடிகளை வணங்காத தலைகள்,
பயனில்லாத உறுப்புகளைப் போலப் பயனற்றனவே" என்றே உரை எழுதுகின்றார்.
எட்டு வகைக் குணங்கள் என்றோ தாம் சார்ந்த சமயத்திற்குரிய கடவுளின்
இலக்கணமாகவோ கூறவில்லை. பொதுவாகக் கடவுள் என்ற நிலையிலேயே உரை
வரைந்திருப்பதைக் காணமுடிகிறது.

தமிழ்ப் போராளி இலக்குவனார்

தமிழர் தலைவர் கி.வீரமணி



பேராசிரியர் சி.இலக்குவனார் தமிழறிஞர்கள் வரிசையில் தனித்தன்மையானவர்.

தான் படித்த படிப்பு, சம்பாத்தியம் குடும்ப வளமைக்கு மட்டுமே என்னும் கண்ணோட்டம் அவருக்கு இருந்திருந்தால் அவர் வாழ்க்கை என்பது இவ்வளவுத் தொடர் தொல்லைகளுக்கும், அலைச்சலுக்கும் ஆளாகி இருக்காது.

இலக்குவனார், தஞ்சாவூர் மாவட்டம் வாய் மேடு என்னும் கிராமத்தில் சிங்காரவேலர்-ரத்தினம் அம்மையார் ஆகியோரை பெற்றோராக கொண்டு எளிய குடும்பத்தில் 17-11-1910 அன்று பிறந்தார். உள்ளூர் தொடக்கப்பள்ளியில் படித்த அவர் பி.ஓ.எல். மற்றும் முதுகலை பட்டங்களையும் பெற்றார்.

தமிழ், ஆங்கிலம் ஆகிய இரு மொழிகளையும் கற்றுத்தேர்ந்தவர். 'தமிழர் தலைவர்' நூலை எழுதிய சாமி.சிதம்பரனாரின் மாணவர் ஆவார். தொல்காப்பியத்தை அவர் ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்த்தார் என்பது அசாதாரணமானது. மறைந்த முன்னாள் முதல்-அமைச்சர் அண்ணா, போப் ஆண்டவரை சந்தித்த போதும், யேல் பல்கலைக்கழகத்துக்கு சென்ற போதும், அந்நூலை நினைவுப் பரிசாக அளித்தார்.

எழிலரசி உள்ளிட்ட கவிதை நூல்கள், தமிழ்க் கற்பிக்கும் முறை, அமைச்சர் யார், தொல்காப்பிய ஆராய்ச்சிகள், இலக்கியம் கூறும் தமிழர் வாழ்வியல், வள்ளுவர் வகுத்த அரசியல் உள்ளிட்ட ஆய்வு நூல்கள், என் வாழ்க்கைப்போர், கருமவீரர் காமராசர் எனும் வரலாற்று நூல்கள்.

திருக்குறள் எளிய பொழிப்புரை, தொல்காப்பிய விளக்கம், தொல்காப்பிய எழுத்ததிகாரம் உள்ளிட்ட உரை நூல்கள் மற்றும் தொல்காப்பியம் உள்ளிட்ட ஒன்பது ஆங்கில அரிய நூல்கள் வாழும்வரை, அவற்றை படைத்த பேராசிரியர் இலக்குவனாரும் நாட்டு மக்களின் இதயங்களில் கோலோச்சுவார்.

சங்க இலக்கியம், குறள் நெறி, திராவிடக் கூட்டரசு உள்ளிட்ட ஏடுகளின் ஆசிரியராக இருந்ததோடு, திராவிடன் பெடரேசன் என்ற ஆங்கில இதழையும் நடத்தியுள்ளார். இவற்றையெல்லாம் அவர் நடத்தினார் என்றாலும் பொருளாதாரக் கண்ணோட்டத்தில், தன் கையைச் சுட்டுக் கொண்டார் என்றே கூறவேண்டும்.

ஆனாலும் இனம், மொழி மேம்பாட்டுக்கான மேட்டிமை அவரை ஆட்கொண்டது. அவர் தமிழாசிரியராக, விரிவுரையாளராக, பேராசிரியராக, துறைத்தலைவராகப் பரிணமித்தவர். திருவாரூரில் தமிழாசிரியராக பணியாற்றிய போது அவரின் மாணவராக இருந்தவர்தான் மு.கருணாநிதி(பிற்காலத்தில்முதல்-அமைச்சர் கலைஞர்). 'தமிழ் உணர்வுடன் சுயமரியாதைப் பண்பையும் எனக்கு ஊட்டியவர் இலக்குவனார்' என்று 'நெஞ்சுக்கு நீதி' நூலில் கலைஞர் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

திருவாரூரிலிருந்து தொடங்கி குலசேகரன்பட்டினம், நெல்லை ம.தி.தா. இந்துக்கல்லூரி, விருதுநகர் செந்தில்குமார் நாடார் கல்லூரி, ஈரோடு மகாஜனக்

கல்லூரி, மதுரை தியாகராயர் கல்லூரி, நாகர்கோவில், சென்னை மாநிலக் கல்லூரி, ஆந்திராவின் உஸ்மானிய பல்கலைக்கழகம் வரை (1936-1968 இடைவெளியில்) பந்தாடப்பட்டவர்.

அந்த வகையில் தமிழ்நாட்டின் மண்ணை அளந்த மணவாளர் அவர்! என்ன காரணம்? பணியில் தொய்வா? திறமைக் குறைவா? அல்ல அல்ல. சென்ற இடங்களில் எல்லாம் அவர் வகித்த துறையில் முத்திரை பதித்தவர். தமிழ் உணர்வோடு மாணவர்களை வார்த்தெடுத்தவர். அவருடைய மாணவர்களுள் ஒருவர்தான் ஆர்.நல்லக்கண்ணு; பின் ஏனிந்தப் பந்தாட்டம்?

அவர் தமிழ் உணர்வாளர், இன உணர்வாளர், பெரியார் வழி சுயமரியாதைக்காரர். இவைதான் இவர் மீது ஏவப்பட்ட அம்புகள். ஒரு கல்லூரியில் இருந்து அவர் வெளியேற்றப்பட்டதற்கு சொல்லப்பட்ட காரணம்தெரியுமா?

பெரியார் நடத்திய திருக்குறள் மாநாட்டிலும், இந்தி எதிர்ப்பு மாநாட்டிலும் பங்கு கொண்டார். இலக்குவனார் கருஞ்சட்டை இயக்கத்தில் தீவிர ஈடுபாடு காட்டி வருகிறார் என்று பொதுக்கல்வி இயக்குநர், ஆட்சிக்குழுவுக்கு தாக்கல் செய்தது. ஆட்சி மன்றக்குழுவின் கருத்து இதற்கு எதிராக இருந்தாலும் வேறு வழியின்றி இலக்குவனாரை வெளியேற்ற நேர்ந்தது. அந்த கல்லூரியில் அவருக்கு இழைத்த அநீதி கண்டு 'துரத்தப்பட்டேன்' என்று கவிதை வரிகளில் குமுறினார்!

கல்லூரிப் பேராசிரியர்கள் சார்பாக சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்தின் அகாடமிக் கவுன்சில் உறுப்பினராகவும், சென்னைப் பல்கலைக்கழக ஆசிரியர் குழுவின் துணைத் தலைவராகவும், தமிழகப் புலவர் குழு செயலாளராகவும் பொறுப்பேற்று செயபேரிகை கொட்டியவர்.

இந்தி எதிர்ப்புப் போராலும், தமிழ் உணர்வு பெரு நடைப் பயணத்தாலும் சிறைவாசமும் இந்தியப் பாதுகாப்புச் சட்டத்தின்கீழ் தனிமைச் சிறையும் பதவி இழப்பும் தான் அவர் பெற்ற பரிசுகள்.

தமிழ்நாட்டில் கல்லூரி முதல்வர்கள் குறைந்த அளவேனும் தமிழ்ப்புலமை பெற்றிருக்க வேண்டும். கல்லூரிப் பாடத்திட்டத்தில் தமிழே முதற்பாட மொழியாகவும் ஏனைய மொழிகள் இரண்டாம் பொது மொழியாகவும் இருக்க வேண்டும். தமிழ்ப் பாடத்தேர்வில் திருக்குறளுக்கென்றே தனித்தேர்வுத்தாள் இருக்க வேண்டும் என்பது இலக்குவனாரின் கல்விக் கொள்கை. பணியில் இருந்து ஓய்வுபெற்ற நிலையில் தி.மு.க. பிரிந்தபோது பெரியார் மேற்கொண்ட நீண்ட சுற்றுப்பயணம் முழுவதிலும் திராவிடர் கழக கூட்டங்களில் இலக்குவனாரும் அவருடன் பயணித்து உரையாற்றினார்.

புதுக்கோட்டையில் நடைபெற்ற திராவிடர் கழக மாநாட்டில் (9-4-1950) புலவர் இலக்குவனார் திருவள்ளூர் படத்தை திறந்து வைத்து உரையாற்றினார். 'ஆரியத்தை முதலாவது எதிர்த்த புரட்சிப் புலவர் திருவள்ளூர். மக்களின் வாழ்வுக்கேற்ற அறம், பொருள், இல்லறம் பற்றித்தான் வள்ளூர் எழுதினாரே ஒழிய, ஆரியக் கருத்துப்படி இருக்கும் வீட்டைப்பற்றி (மோட்சம்) பற்றி எழுதவில்லை' என்று பேசினார். இலக்குவனார் பெயரில் அவர் பிறந்த வாய்மேடு உயர்நிலைப் பள்ளிக்கு அவர் பெயரே சூட்டப்பட்டுள்ளது. தன்மானப் புலவர் பேராசிரியர் இலக்குவனாருக்கு 6 மகன்களும், 5 மகள்களும் உண்டு. 'தமிழகத்தின் உரிமை உணர்வுக்கும் தமிழ்மொழியின் உயர்வுக்கும் உழைப்பதே எனது உறு கடனாம் என்று உறுதி

கொள்ளச் செய்தது; தமிழ்ப் போரே எனது வாழ்க்கைப் போர் என்னும் குறிக்கோளை வாழ்வின் உயிரென ஏற்றுக் கொண்டேன். புலவர் படிப்பால் பெற்ற பயன் இதுவேயாகும்' என்பது இலக்குவனார் இலக்கு.

அந்தத் தமிழ்ச்சிங்கம் 3-9-1973 அன்று கண் மூடிற்று. என்றாலும் வரலாற்றில் வாழுகிறது!

நன்றி: தினத்தந்தி (செப்டம்பர் 02, 2018)